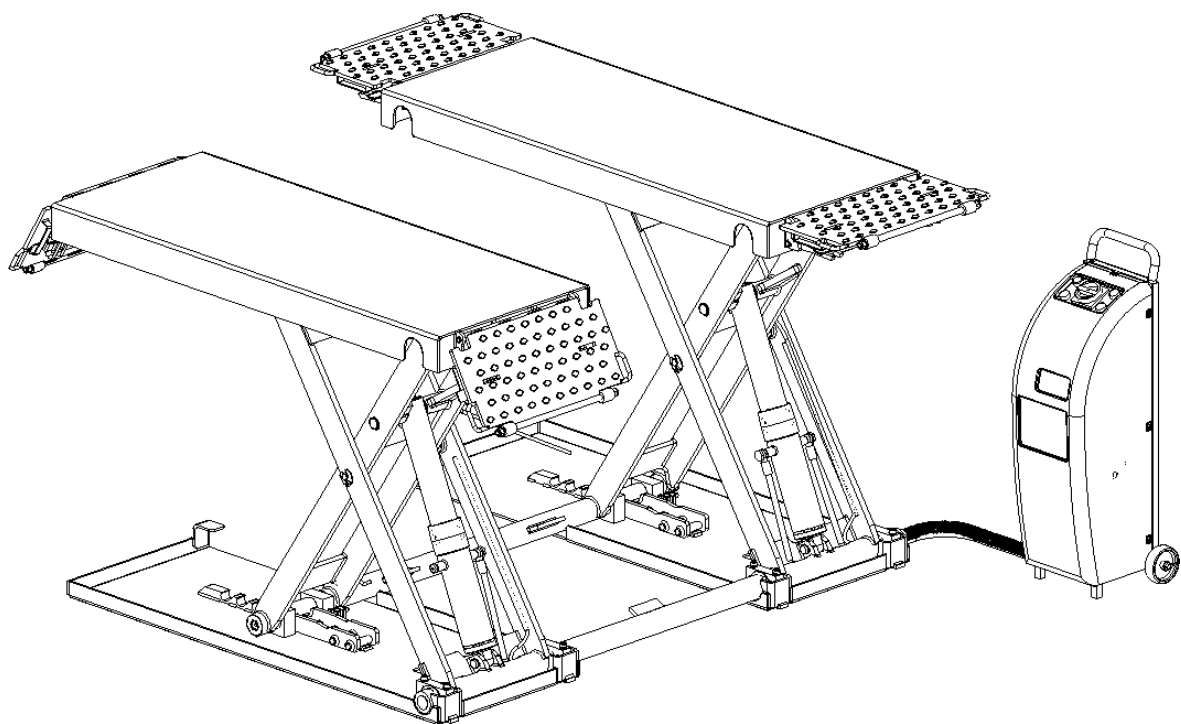




Brukermanual

LTGE Mizar



Legg gjerne ut bilder av din WorldLifts løftebukk, under brukererfaringer på www.efmotor.no. Her kan man også se bilder fra andre kunder.



Innhold

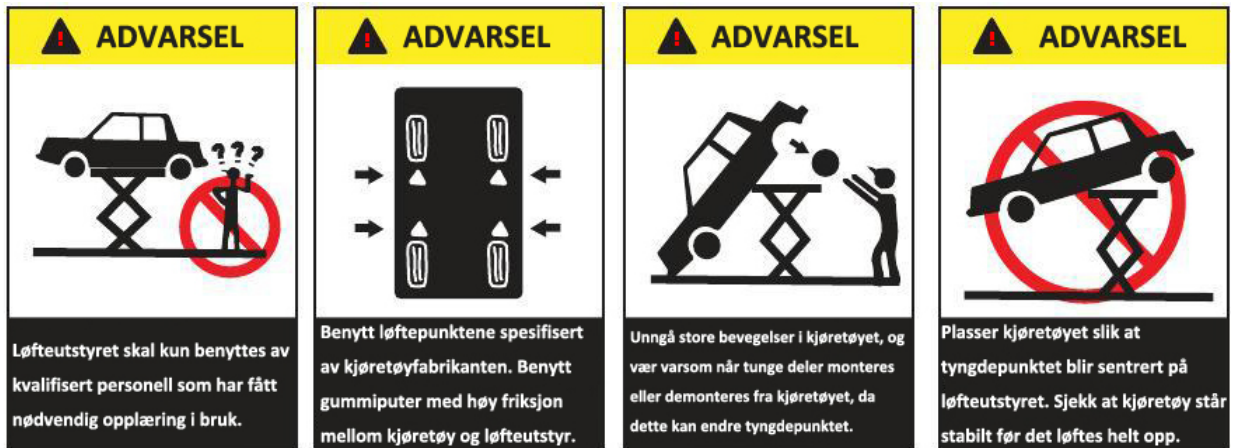
1. Sikkerhet	2
2. Tekniske data	5
3. Dimensjoner.....	6
4. Montering.	7
5. Instruksjoner for bruk.	10
6. Beskrivelse av kontrollpanel	11
7. Vedlikehold.....	12
8. Problemløsning.....	12
9. Justering av timer.....	13
10. Montering av hjulsett.....	14
11. Kablingsskjema hydraulikk	15
12. Kablingsskjema pneumatisk	15
13. Kablingsskjema elektrisk	16
14. CE sertifikat.....	17

1. Sikkerhet

Les nøye gjennom alle sikkerhetsinstrukser før utstyret monteres og tas i bruk.

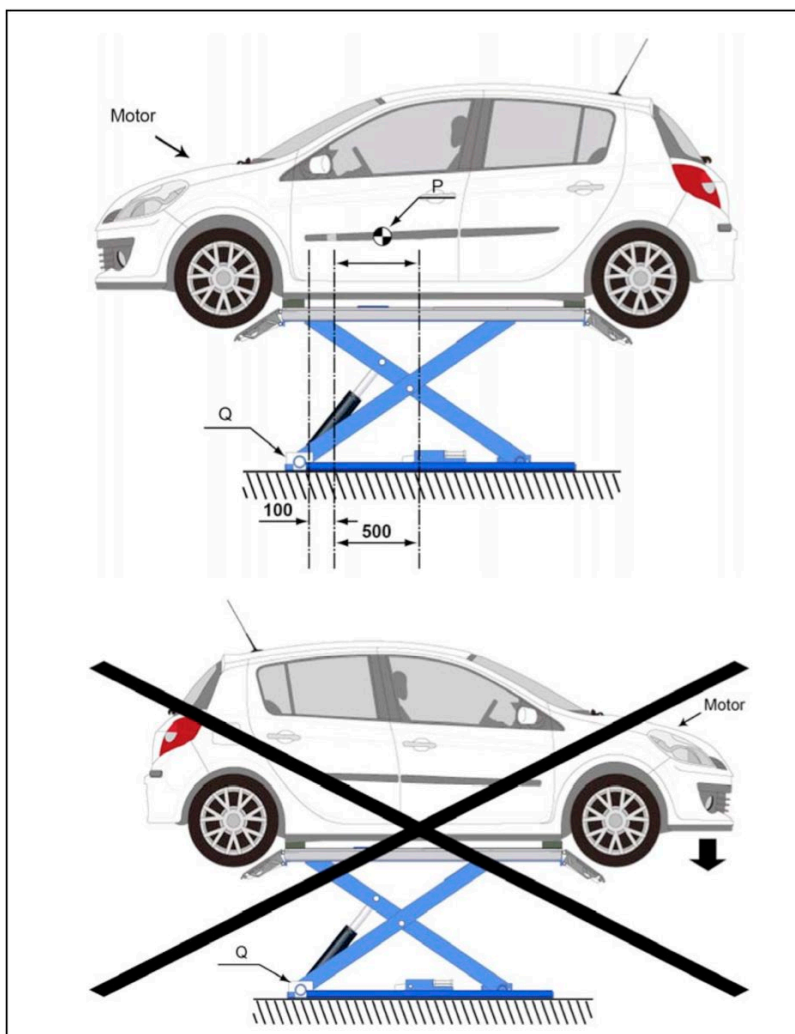
- Sørg for at løftebukken monteres på et underlag som tilfredsstiller kravene i denne manualen. Den kan ikke monteres på asfaltunderlag.
- Personell som benytter løftebukken, skal ha fått opplæring og være kvalifisert for slik bruk.
- Låsing skal alltid være aktiv før personell beveger seg under kjøretøy.
- Pass på at senkehastigheten er satt til et rolig tempo for å unngå skader og økt slitasje på utstyret.
- Utstyret er ikke konstruert for utendørs bruk.
- Sørg for å holde hender og føtter i avstand fra utstyret når dette opereres.
- Ikke benytt løse klær, smykker og løst langt hår når utstyret opereres. Det er fare for at dette kan henge seg fast i utstyret.
- Sørg for at området rundt løftebukken er ryddig og rent.
- Løftebukken er konstruert for å løfte hele kjøretøyet innenfor de vektbegrensninger som er oppgitt.
- Benytt alltid kjøretøyfabrikantens anbefalt løftepunkter. Benytt de medfølgende gummiklossene for å oppnå god kontakt mellom løftebukk og kjøretøy.
- Sørg alltid for at utstyret er i forskriftsmessig stand før det benyttes, og sørg for riktig vedlikehold.
- Sørg for at det utføres periodisk kontroll av utstyret årlig, og før det tas i bruk etter montering.
- Utstyret skal ikke modifiseres eller repareres med uoriginale deler uten at dette gjøres i samråd med produsent eller importør.
- Koble fra strømkilde når utstyret ikke skal brukes.

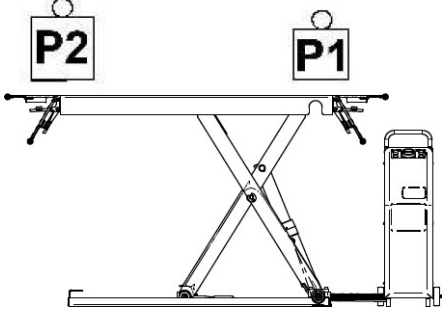
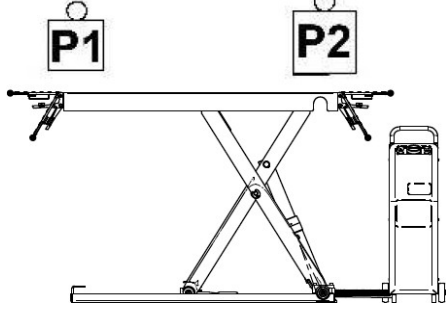




Lastfordeling

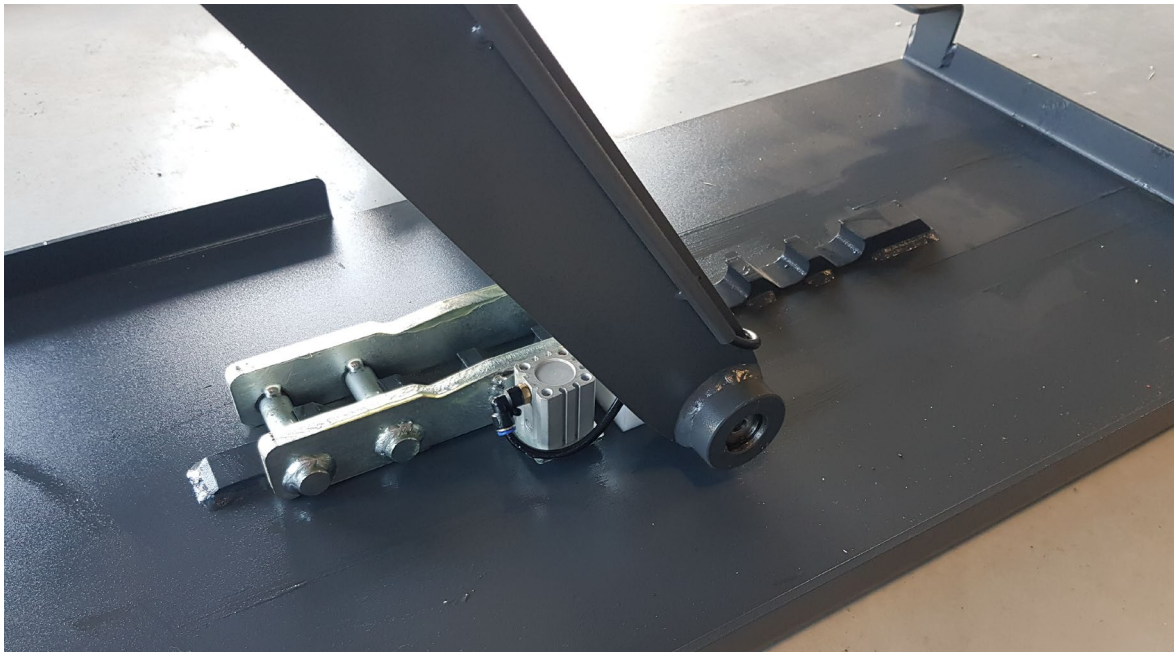
Kjøretøyet skal plasseres slik at vekten fordeles best mulig på løftebukken. Løftebukken er i utgangspunktet laget for påkjøring en vei, men begge veier er mulig på kjøretøyer med jevn vektfordeling.



		Kapasitet 3000 kg maks P1 = 1200 kg maks P2 = 1800 kg
Distribusjon av maksimal belastning på støttepunkter		

Låsemekanisme

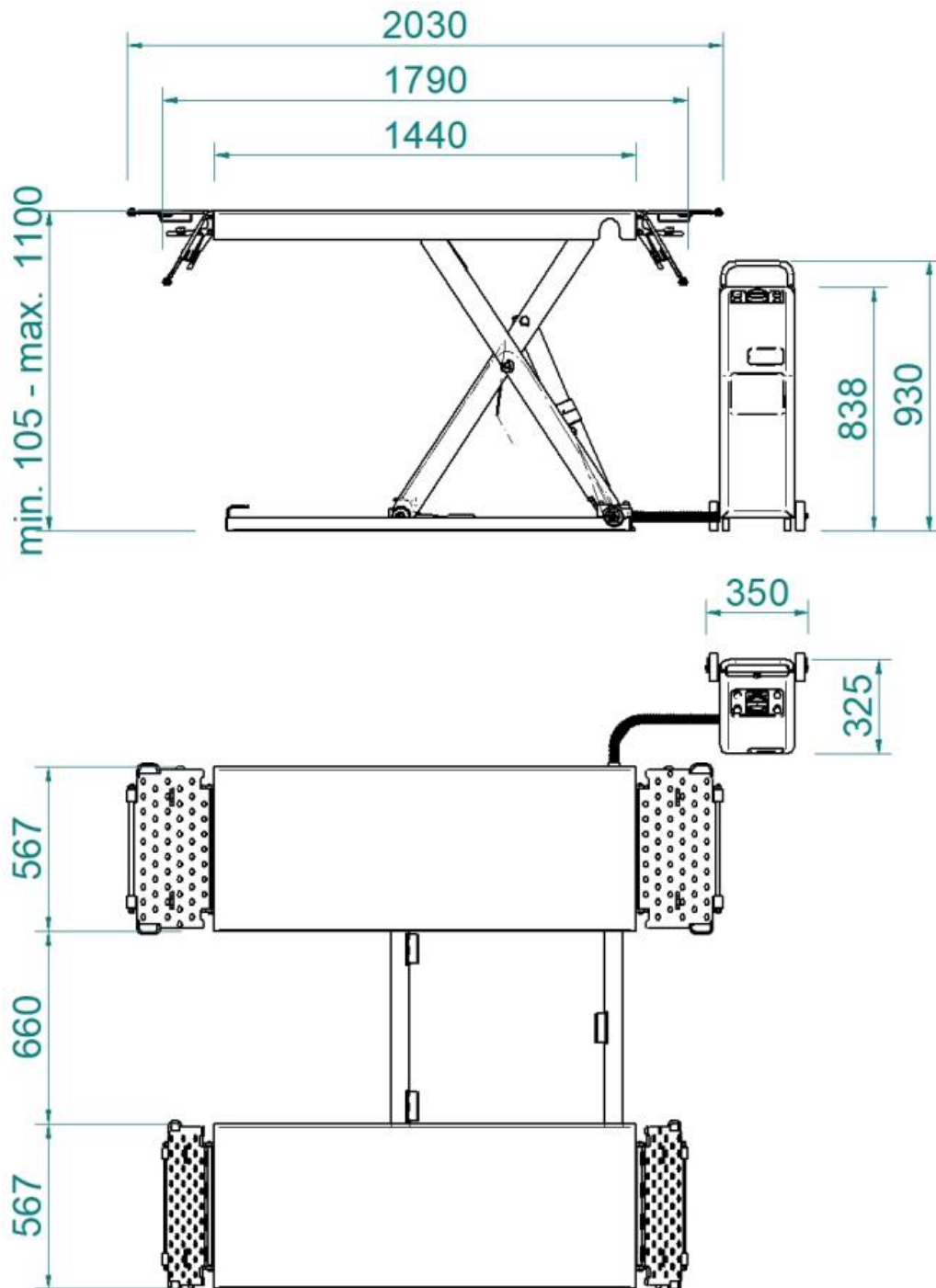
Løftebukken er utstyrt med en låsemekanisme som aktiveres når den heises. Hver plattform har sin egen lås, som deaktiveres ved hjelp av en pneumatisk sylinder, når heisen senkes. Den vil da automatisk gå noen centimeter opp, før den begynner å senke, for å ta all vekt av låsene før disse deaktiveres. Denne tiden kan justeres, og det er et eget kapittel i manualen som omhandler dette.



2. Tekniske data

Løftekapasitet	3000 kg
Løftehøyde	1075 mm
Minste høyde	105 mm
Total vekt	580 kg
Løftetid	55-60s
Senketid	40s (kan justeres)
Effekt	2.2kw
Spennings	230v, 1fase (16A treg sikring)
Støy	70db

3. Dimensjoner



4. Montering.

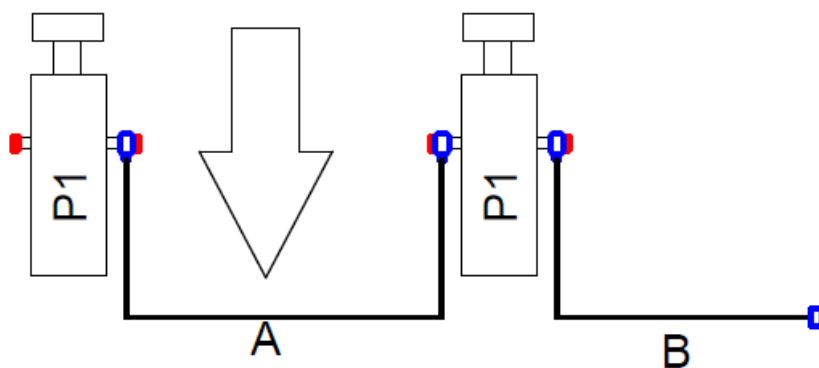
1. Nødvendig verktøy:

Fastnøkler, segerringstang, skrutrekkere.

2. Pakk ut alle delene og sjekk at ikke noe mangler. Plasser løftebukken på ønsket sted.

3. Mål opp at det er nok klaring til vegg rundt løftebukken. Det anbefales minimum 1m klaring fra sidene av løftebukken til nærmeste vegg, og minimum 2m foran og bak løftebukk til vegg.

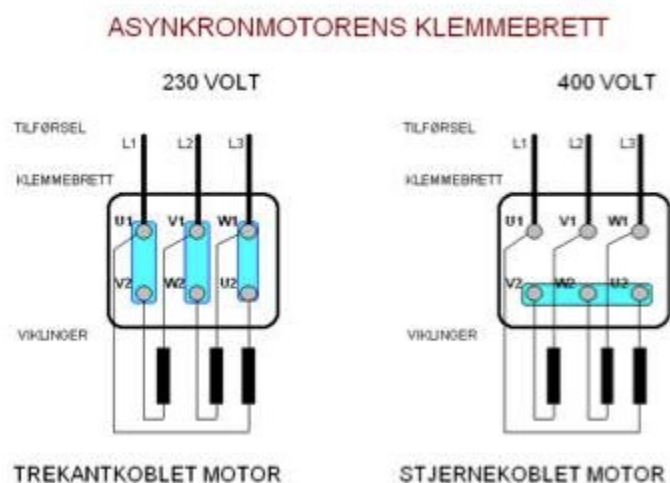
4. Monter hydraulikkslangen mellom pumpeenheten og løftebukken. Pass på at alle koblinger er rene før montering. Monter luftslangen fra kontrollskap til de elektriske låsene.



5. Monter strømledning til kontrollboks, og støpsel. Endre oppsett til riktig driftsspenning om nødvendig. Løftebukken kan brukes både på 230v og 400v 3-fas. Den er normalt satt opp for 400v når den leveres. Det er to endringer som må gjøres om en ønsker å bytte driftsspenning. Inngang på transformator må byttes, som vist på bildet under. (1-2=220v – 1-3=380v)



I tillegg må motor kobles mellom stjerne og trekantkobling.

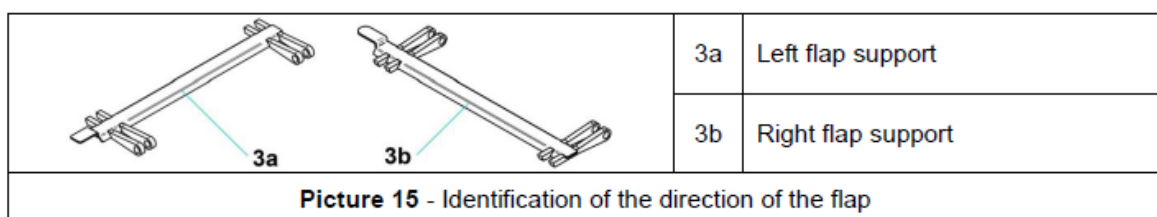
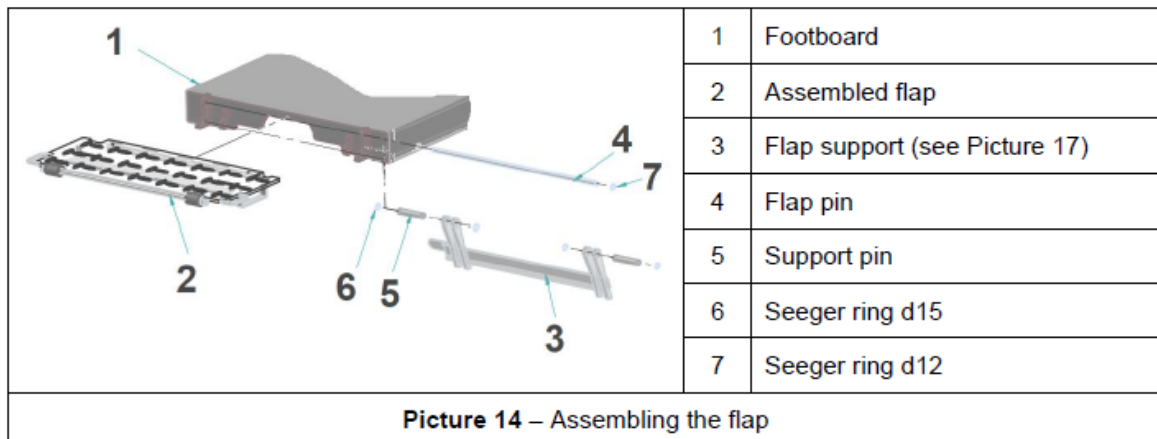


6. Fyll hydraulikkolje, 6 liter, 32/46 grade.

7. Koble til strøm, og skru på hovedstrømsbryter.

8. Kjør løftebukken helt opp og senk helt ned. Gjenta dette 1-2 ganger. Luft skal nå være fjernet fra hydraulikken.

9. Monter påkjøringsrampene på kortendene av plattformer. Pass på at de monteres med betjening av låsing pekende utover.



10. Sjekk over alle hydraulikkslanger, bolter og elektriske koblinger, at alt sitter, og stramme om nødvendig. Dette sikrer en problemfri drift.

11. Smør bevegelige deler med fett/grease. Det anbefales også at det sprayes et lag med konserverende fett/olje på løftebukkens bunnstruktur og saksearmer/plattform. Spesielt ved nedfelling er dette viktig for å forebygge korrosjon. Når løftebukken er senket ned i gulv blir det ofte mye fukt rundt løftebukken.

12. Løftebukken er nå klar for bruk.

5. Instruksjoner for bruk.

1. Plasser kjøretøyet midt over løftebukken. Benytt kjøretøyets løftepunkter for å unngå skader på karosseriet. Bruk gummiklossene mellom plattform på løftebukken og kjøretøyet.
2. Løft kjøretøyet litt over gulvet, og sjekk at kjøretøyet står stabilt, før det løftes til ønsket høyde.
3. Trykk inn lock knappen for å senke løftebukken ned på låsing før arbeid på kjøretøyet startes. Sjekk alltid at låsing er aktivert, og slå av hovedbryter før personell beveger seg under kjøretøyet.
4. Når kjøretøyet skal senkes benyttes down knappen. Når denne holdes inne vil løftebukken først heve i et par sekunder for å ta vekten av låsene. Deretter åpnes låsene, og løftebukken senkes. Hold avstand når løfteutstyret senkes for å unngå klemskader. Forsikre deg også at ingen gjenstander befinner seg under kjøretøyet ved senking. Observer senkehastighet, og justere denne dersom den oppleves som for hurtig. Det er svært viktig at denne ikke er satt for hurtig.
5. Det er senking som er den mest kritiske operasjonen, og det er da bruker av utstyret må være mest oppmerksom. Avslutte senking umiddelbart om det observeres feil ved låsing eller ujevn senking mellom sidene osv. Tiden løftebukken hever før den senker er også mulig å justere, og er omtalt i eget kapittel.
6. Slå av strømmen til løfteutstyret når det ikke brukes.

6. Beskrivelse av kontrollpanel

Kontrollpanelet er utstyrt med 3 knapper og en hovedbryter.

- Hovedbryteren kutter all strøm til løftebukken, og bør være avslått når løftebukken ikke brukes.
- Opp knappen heiser løftebukken når den holdes inne.
- Senke knappen senker løftebukken når den holdes inne. Løftebukken vil da først heves en kort periode, før den senker. Dette gjøres for å ta vekten av sikkerhetslåsene. Denne tidsperioden kan justeres på timeren under kontrollpanelet.
- Låse knappen (grønn) brukes for å senke heisen ned på låsene, og skal alltid brukes før det utføres arbeid på kjøretøy, eller før en går fra løftebukken med kjøretøy hevet.
- Den hvite lampen vil lyse når strøm er tilkoblet, og hovedbryteren er på.



7. Vedlikehold.

1. Daglig vedlikehold

- Se etter lekkasjer på pumpe, slanger og sylindere.
- Sjekk for løse bolter og trekk til om nødvendig.
- Sjekk at alle ledninger er hele, og at kontaktstykker er koblet skikkelig.
- Kontroller at låsingene virker på begge sylindere.

2. Månedlig vedlikehold

- Smør opp løftebukken med grease i hengsler og greasenippler
- Behandle løftebukken med egnet fett/olje for å forebygge korrosjon. Spesielt viktig ved nedfelling, eller når det parkeres over løftebukk daglig.
- Sjekk hydraulikkoljen for forurensning, og bytt om nødvendig.

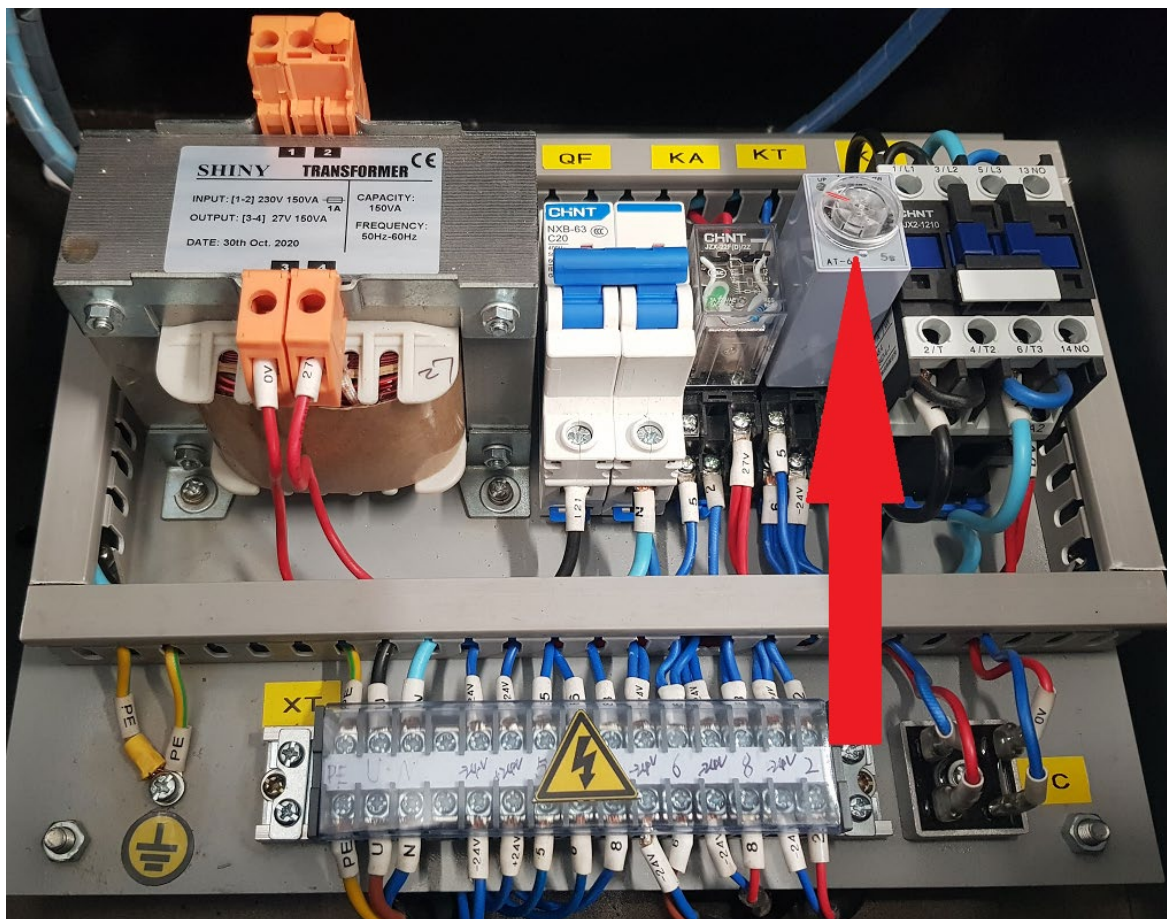
8. Problemløsning.

Symptom	Mulig årsak	Løsning
Pumpe går ikke.	Strømtilførselen er brutt. Endestoppbryter er skadet. Feil på el motor.	Sjekk sikringer, ledninger, endestoppbryter og kontakter.
Pumpe går, men løftebukken vil ikke heise.	a. Pumpeimpeller er skadet. b. Overtrykksventil er satt feil. c. Utstyret er overbelastet.	a. Bytt deler b. Juster overtrykksventil. (se punkt 9) c. Prøv utstyret uten last.
Heisen beveger seg sent ved løft.	Luft i hydraulikksystemet. Lavt oljenivå.	Hev og senk heisen gjentatte ganger for å lufte systemet. Fyll olje.
Unormale lyder når heisen opereres.	Manglende smøring på heisen og bevegelige deler.	Smør opp beveglige deler.
Problemer med å senke.	a. Låser løser ikke ut. b. Feil på magnet -ventil. c. Verdi på timer satt for lavt. Hever ikke nok før senking.	a. Prøv å heve litt før den senkes. b. Bytt deler. c. Juster timer. (se punkt 10)

9. Justering av timer

Timeren som styrer hvor lenge løftebukken skal heise før den senker kan justeres etter eget ønske. Den kan settes lavere dersom løftebukken benyttes til lette kjøretøy, men den må gjerne settes noe høyere med tunge kjøretøy. Standardinnstilling er 1,5 sekund. Timeren finnes under dekselet på kontrollpanelet. Indikert med gul pil på bildet under.

Dersom løftebukken benyttes i et lokale med lav takhøyde kan denne funksjonen deaktiveres ved å sette timeren til null. En må da selv sørge for å løfte opp et stykke før en starter senkning.



10. Montering av hjulsett

Løftebukken kan leveres med hjul, som kan benyttes for å raskt og enkelt flytte løftebukken, dersom den ikke er fastmontert i gulv. Følg trinnene nedenfor ved montering av hjulsett.

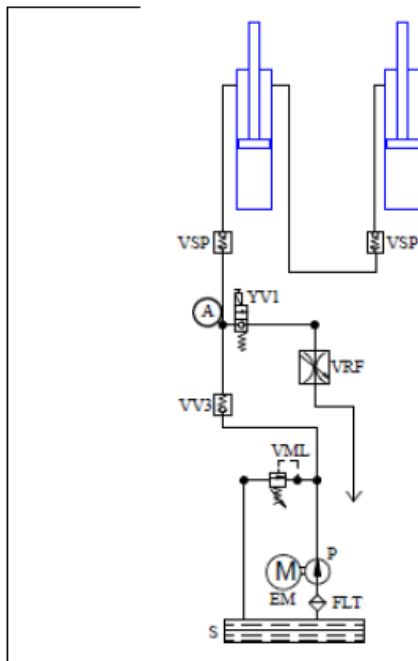
1. Kjør løftebukken opp ca 15-20cm, og monter de to hjulene på stangen mellom platformene. Disse skal fjernes når løftebukken skal brukes.
2. Senk løftebukken helt ned, slik at vekten tas over av hjulene, og bunnplaten holdes oppe av de to vinklene.
3. Sett håndtaket i braketten midt på det andre røret, og vipp håndtaket bakeover, slik at løftebukken løftes. Det er nå mulig å trille løftebukken.



Husk å fjerne hjulene og håndtaket før løftebukken brukes.

11. Koblingsskjema hydraulikk

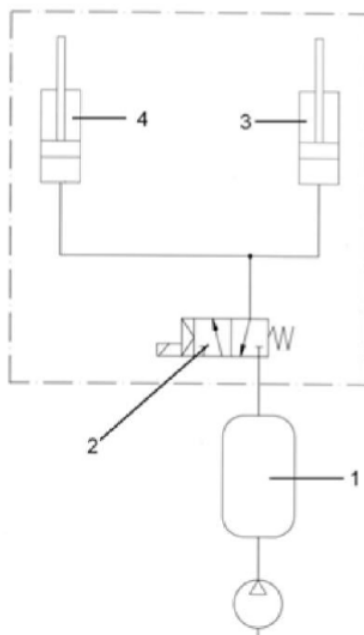
HYDRAULIC DIAGRAM



EM	ENGINE
P	PUMP
FLT	FILTER
VML	RELIEF VALVE
VV3	NON-RETURN VALVE
VRF	FLOW REGULATION VALVE
VSP	PARACHUTE VALVE
YV1	DOWN VALVE

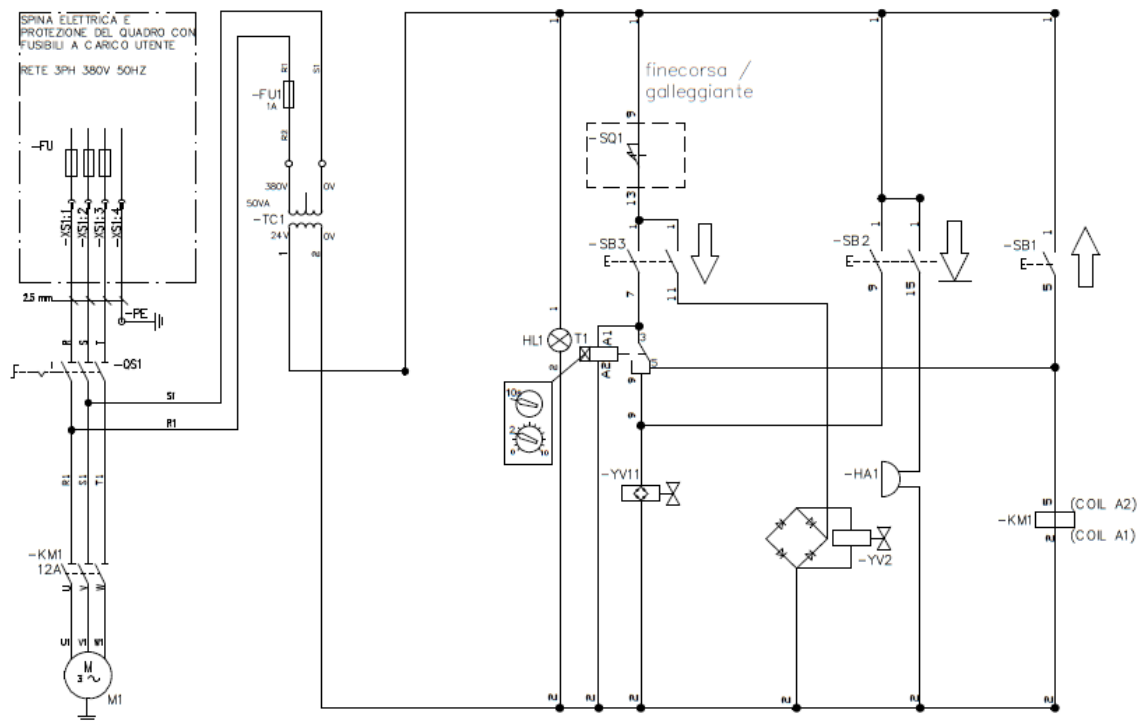
12. Koblingsskjema pneumatisk

PMEUMATIC DIAGRAM



- 1 Tank.
- 2 Electric valve.
- 3 Pneumatic Cylinder P1.
- 4 Pneumatic Cylinder P2.

13.Koblingsskjema elektrisk



LEGENDA					
FU	FUSIBILI gG - 500V 10.3X38 16A FUSE gG - 500V 10.3X38 16A	T1	RELE' TEMPORIZATORE TIMER RELAY	K1	RELE' SICUREZZA SAFETY RELAY
FU1	FUSIBILI gG - 500V 10.3X38 1A FUSE gG - 500V 10.3X38 1A	HA1	BUZZER		
PE	MORSETTO DI TERRA GROUND TERMINAL	SB1	TASTO SALITA UP BUTTON	YV2	E.V. PNEUMATICA PNEUMATIC E.V.
QS1	INTERRUTTORE GENERALE MAIN SWITCH	SB3	TASTO DISCESA DOWN BUTTON	SQ1	FINECORSO GALLEGGIANTE SAFETY HEIGHT SWITCH FLOATING
HL1	SPIA LUMINOSA BIANCA WHITE LIGHT	SB2	TASTO SICURA / DIS FINALE DOWN SAFETY / FINAL DOWN		
KM1	TELERUTTORE M1 CONTACTOR M1	TC1	TRASFORMATORE 50VA TRANSFORMER 50VA		
M1	MOTORE CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULIC UNIT MOTOR	YV11	E.V. DISCESA DOWN E.V.		

14. CE sertifikat



Certificato CE di tipo

n. DM - 2022 - 003

Rilasciato ai sensi della direttiva 2006/42/CE – Allegato IX

ITALY LIFT S.r.l.

Fabbricante / Manufacturer

Via Messina, 7 – 65122 Pescara (PE) - Italia

Indirizzo / Address

Quality Italia S.r.l., Organismo Notificato n° 2342, in conformità all'art. 12 della Direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 Maggio 2006, certifica che questa macchina, verificata secondo la procedura di cui all'allegato IX, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute, definiti nell'Allegato I della Direttiva.

The Quality Italia S.r.l., Notified Body No. 2342, in accordance with Article 12 of the Directive 2006/42/EC of the European Parliament and the Council 17th May 2006, certifies that this machine, verified in accordance with the procedure referred to Annex IX, complies with the essential health and safety requirements, defined in Annex I of the Directive.

SOLLEVATORE PER VEICOLI

Denominazione / Denomination

MIZAR

Tipo / Type

Data di prima emissione
Date of first issue 14/03/2022

Data di scadenza
Expiry date 13/03/2027

Revisione
Review 00

Data della revisione
Date of review 14/03/2022

Timbro

QUALITY ITALIA S.r.l.
Organismo di Certificazione
Via Camerata Picena, 385 - 00138 Roma
P.Iva/C.F. 09673061009

Firma Legale Rappresentante

Nel caso in cui siano apportate modifiche alla macchina (anche se minime) o al processo produttivo, il fabbricante è tenuto ad informare immediatamente Quality Italia S.r.l., in caso contrario la validità del presente attestato decade. Il fabbricante ha l'obbligo di richiedere una verifica periodica della validità dell'attestato ogni cinque anni.

Where changes are made to the machine (although minimal) or to the production process, the manufacturer is obliged to immediately inform Quality Italia S.r.l., otherwise the validity of this certificate voids. The holder of the EC type-examination certificate is obliged to request a periodic review of the validity of the certificate every five years.